

## LV-119 REAR OVERT PLATE BAG (X-LARGE) - WOODLAND

The LV/119 SYSTEM is a family of products that work together to give end-users the ability to scale their equipment to their current needs. The fact that this is a cohesive system means that end-users are able to mix and match accessories in most cases. For example: One could take a COVERT Front or Rear Plate bag and use it with an OVERT Front and Rear Plate Bag. Users may cross pollinate cummerbunds, shoulder covers, and other parts that will be available. The SYSTEM encompasses many parts, some of which are currently available and some that are in development. These include Back Panels of various types, MOLLE cummerbunds, First Spear Tubes™ integrations, and different placards. The LV/119 OVERT Rear Plate bag was built for those who need a scalable vest to wear in a multitude of environments ranging from Low Visibility to Direct Action. The OVERT shares the same profile as the COVERT plate bags, while possessing additional features that make it more suitable for high profile operations. The rear plate bag features full integration of our Recovery Handle™. The rear bag also features minimal MOLLE webbing and Zippers for future integrations with our Zip-on panels that will be available later this year. Recovery Handle Integration. Full integration of our Recovery Handle. NOTE: the Recovery Handle is NOT included with this product. NOTE: The LV/119 OVERT Rear Plate Bag requires a Front Bag and Cummerbund for proper operation. Back Panel Support. The rear bag also features minimal MOLLE webbing and Zippers for integrations with our Zip-on panels. Note: The back panel integration is proprietary and will not support other brands of back panels. Communications Cable Routing. The Modern Warfighter and Law Enforcement Officer has a radio. To date, the majority of manufacturers have not taken end-user communications needs into their design considerations - we endeavor to break that paradigm. The OVERT offers open shoulders to facilitate commo cable routing inside the plate bags and over the shoulders. Cables may also be routed through the cummerbund access. Cummerbund Attachment. The cummerbund attachment is a proprietary system that allows for the use of all of our cummerbunds as well as allowing for a wide range of adjustment. The cummerbund attaches inside the plate bag, which is advantageous for a few reasons. There is no external mounting that can get snagged or rip off when exiting vehicles in haste. The design creates a smooth profile when worn underneath clothing. Velcro is not utilized as an attachment to the rear plate bag. Velcro wears out over time and is a generally less-than-optimal attachment method when not supported in other ways. Velcro doesn't handle weight well and it sticks to everything, especially cloth seats. Every front plate bag comes standard with sewn loops on the sides for attaching First Spear TUBES for use with Spiritus Systems tubes cummerbund. Plate Fitment. The carrier was designed to fit United States Standard Issue SAPI cut plates, but it will fit other cuts as well as long as they fit within the specifications listed below. The bags were built to accommodate thicker plates, but they will not fit plates do not fall within the measurements listed. Medium - 10 x 12.5 Large - 10.25 x 13.25 Extra Large- 11 x 14.00 Thickness - MAXIMUM of 1.20 NOTE: The LV119 Rear Plate Bag is part of the LV119 Plate Carrier System. This item does not include a Front Plate Bag, Cummerbund, Shoulder Covers, Placards, or any other accessories. Additional components are required for proper use. Some images shown with optional accessories, sold separately.



**Attributes**

- Name: LV-119 REAR OVERT PLATE BAG (X-LARGE) - WOODLAND
- Manufacturer: SPIRITUS SYSTEMS
- Product no.: 430101733
- Mfr. No.: PC-RO-WD-XL
- Color: Woodland
- Delivery weight: 0.233kg
- Shipping height: 38mm
- Shipping width: 184mm
- Shipping length: 273mm

**Item details**

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die LV119 REAR OVERT PLATE BAG](#)
- [English: Safety Instruction Guide for the LV119 Rear Overt Plate Bag](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el LV119 REAR OVERT PLATE BAG](#)
- [Français: Guide de Sécurité du Produit pour le Sac de Plaque Arrière OVERT LV119](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il LV119 REAR OVERT PLATE BAG](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa produktu LV119 REAR OVERT PLATE BAG](#)
- [Suomi: LV119 REAR OVERT PLATE BAG KÄYTTÖOHJEET JA TURVALLISUUSOHJEET](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för LV119 REAR OVERT PLATE BAG](#)
- [Český: Pokyny pro bezpečné používání produktu LV119 REAR OVERT PLATE BAG](#)



# Sicherheitshinweise für die LV119 REAR OVERT PLATE BAG

## Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf der LV119 REAR OVERT PLATE BAG von Spiritus Systems. Diese Tasche wurde entwickelt, um Ihnen eine flexible und anpassbare Lösung für Ihre Ausrüstung zu bieten. Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass Sie das Produkt sicher und effektiv nutzen.

## Allgemeine Sicherheitshinweise

- Stellen Sie sicher, dass das Produkt für Ihre Körpergröße und Ihren Verwendungszweck geeignet ist.
- Überprüfen Sie vor der Benutzung regelmäßig auf sichtbare Schäden oder Abnutzung.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Halten Sie das Produkt von Kindern fern, um Verletzungen zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass alle Teile korrekt installiert und gesichert sind, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Informieren Sie sich über die richtige Verwendung und Pflege des Produkts in diesem Handbuch.

## Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- **Kabelverlegung:** Achten Sie darauf, dass Kommunikationskabel sicher verlegt sind, um ein Verfangen oder Beschädigen während der Nutzung zu vermeiden.
- **Cummerbundbefestigung:** Verwenden Sie nur die empfohlenen Cummerbunds, um die optimale Funktionalität und Sicherheit zu gewährleisten.
- **Vermeidung von Velcro:** Verwenden Sie keine Velcro-Befestigungen, da diese sich im Laufe der Zeit abnutzen können und nicht die notwendige Stabilität bieten.
- **Integration des Recovery Handles:** Der Recovery Handle ist nicht im Lieferumfang enthalten und muss separat erworben werden. Verwenden Sie die Tasche nicht ohne die korrekte Integration des Recovery Handles.

## Anweisungen zur Installation und Verwendung

### 1. Installation der Tasche:

- Stellen Sie sicher, dass Sie eine kompatible FrontplatteTasche und einen Cummerbund haben.
- Befestigen Sie die Rückentasche an der entsprechenden FrontplatteTasche gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Verbindungen fest und sicher sind.

### 2. Verwendung:

- Tragen Sie die Tasche so, dass sie bequem am Körper sitzt und nicht verrutscht.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Befestigungen und die Integrität der Tasche während des Gebrauchs.
- Achten Sie darauf, dass keine Teile der Tasche in Bewegung geraten oder sich verfangen können.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Textilien und synthetischen Materialien.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile, die nicht mehr benötigt werden, umweltgerecht entsorgt werden.

## Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Unterstützung und Informationen zu Sicherheitshinweisen, Produktfragen oder Rückrufen, wenden Sie sich bitte an den entsprechenden Ansprechpartner in der EU.

Bitte beachten Sie die oben genannten Sicherheitsanweisungen, um eine sichere und effektive Nutzung der LV119 REAR OVERT PLATE BAG zu gewährleisten.

# Safety Instruction Guide for the LV119 Rear Overt Plate Bag

## Introduction

Thank you for choosing the LV119 Rear Overt Plate Bag. This product is designed to provide versatility and scalability for users in various environments. To ensure your safety and the proper functioning of the product, please read this guide carefully. It contains essential safety information, usage instructions, and contact details for further support.

## General Safety Guidelines

- **Product Safety:** Ensure safe use of the LV119 Rear Overt Plate Bag by following all instructions. This product is designed to meet safety standards but may pose risks if misused.
- **Enhanced Recalls:** Stay informed about any recalls or safety notices related to this product. If you receive a recall notice, follow the instructions provided.
- **Online Shopping:** If purchased online, ensure the seller complies with safety requirements. Verify that the product is genuine and has not been tampered with.
- **Special Consumer Focus:** This product is not intended for children. Keep it out of reach of minors to prevent accidents.
- **EU Contact Point:** For any safety inquiries, look for contact information provided by the manufacturer or retailer.
- **Rapid Alerts:** Check the EU Safety Gate platform for updates on unsafe products.

## Specific Safety Precautions for Use

- **Proper Fitment:** Ensure that the LV119 Rear Overt Plate Bag is compatible with your body size and the plates you intend to use. Refer to the fitment specifications:
  - Medium: 10 x 12.5 inches
  - Large: 10.25 x 13.25 inches
  - Extra Large: 11 x 14.00 inches
  - Maximum Thickness: 1.20 inches
- **Attachment Security:** Before use, verify that all attachments, including the cummerbund and any accessories, are securely fastened.
- **Avoid Overloading:** Do not exceed the weight capacity of the plate bag and its attachments. Excess weight can compromise safety and comfort.
- **Regular Inspection:** Periodically inspect the bag for wear and tear. Replace any damaged components to maintain safety.
- **Avoid Sharp Objects:** Keep sharp objects away from the bag to prevent punctures or damage to the material.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Fitting the Plate Bag:

- Place the plate bag on a flat surface.
- Insert the appropriate ballistic plates into the designated compartments of the bag.
- Ensure the plates fit snugly and do not exceed the maximum thickness.

### 2. Attaching the Cummerbund:

- Locate the cummerbund attachment points inside the plate bag.
- Securely attach the cummerbund, making sure it is adjusted for a comfortable fit.
- Ensure there are no loose ends that could snag during movement.

### 3. Adjusting the Shoulder Straps:

- Adjust the shoulder straps for a secure fit. The straps should allow for full range of motion without being overly tight.
- Ensure that the straps are not twisted or tangled.

### 4. Cable Routing:

- If using communication devices, route cables through the designated openings to avoid tangling.
- Ensure that the cables do not obstruct movement or interfere with the function of the plate bag.

### 5. Using the Recovery Handle:

- Familiarize yourself with the Recovery Handle integration. This feature is designed for ease of handling and should be used as intended.
- Note that the Recovery Handle is not included with this product.

## Disposal Instructions

- **Recycling:** When disposing of the LV119 Rear Overt Plate Bag, consider recycling options in your area. Check local regulations for proper disposal methods.
- **Hazardous Materials:** If the product has reached the end of its life, ensure that any components that may be considered hazardous are disposed of according to local waste management guidelines.

## Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the LV119 Rear Overt Plate Bag, please refer to the contact information provided by the manufacturer or retailer. They will assist you with any safety inquiries or product support.

Thank you for your attention to these safety instructions. Your safety and satisfaction are our top priorities.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para el LV119 REAR OVERT PLATE BAG

## Introducción

Gracias por elegir el LV119 REAR OVERT PLATE BAG de Spiritus Systems. Este producto ha sido diseñado para ofrecerte un sistema escalable y versátil que se adapta a tus necesidades. Sin embargo, es importante seguir las pautas de seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo. Esta guía te proporcionará información sobre el uso seguro del producto, precauciones específicas y cómo instalarlo correctamente.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y comprender todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Inspecciona el LV119 antes de cada uso para detectar cualquier daño o desgaste. No utilices el producto si encuentras defectos.
- Este producto no es un equipo de protección personal (EPP) certificado. No sustituye a un chaleco antibalas u otro equipo de seguridad.
- Mantén el producto alejado de fuentes de calor y productos químicos que puedan dañarlo.
- Si experimentas algún problema o mal funcionamiento, deja de usar el producto y busca asistencia.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Uso Adecuado:** El LV119 REAR OVERT PLATE BAG está diseñado para su uso con un cummerbund y una bolsa delantera. Asegúrate de tener estos componentes para un funcionamiento adecuado.
- **Integración del Recovery Handle:** La bolsa trasera cuenta con un Recovery Handle que no está incluido. No intentes usar la bolsa sin este accesorio si planeas utilizar las funciones de recuperación.
- **Enrutamiento de Cables:** Si utilizas cables de comunicación, asegúrate de que estén correctamente enrutados para evitar enredos o daños. Utiliza los espacios designados para el enrutamiento de cables.
- **Ajuste de la Placa:** Asegúrate de que las placas que uses se ajusten a las especificaciones del producto. Las placas deben ser del tamaño correcto para evitar problemas de ajuste y seguridad.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Preparación:

- Asegúrate de tener todos los componentes necesarios: LV119 REAR OVERT PLATE BAG, cummerbund y bolsa delantera.
- Inspecciona cada componente para asegurarte de que no haya daños visibles.

### 2. Instalación:

- Coloca la bolsa trasera en la parte posterior de tu torso.
- Adjunta el cummerbund en los puntos de conexión designados en la bolsa trasera.
- Asegúrate de que el cummerbund esté ajustado de manera segura, pero cómoda.

### 3. Uso:

- Coloca las placas en los compartimentos designados de la bolsa trasera.
- Si utilizas el Recovery Handle, asegúrate de que esté correctamente integrado.
- Ajusta la bolsa según sea necesario para un ajuste cómodo y seguro.

### 4. Mantenimiento:

- Limpia la bolsa con un paño húmedo y jabón suave. No uses productos químicos agresivos.
- Almacena la bolsa en un lugar seco y fresco, lejos de la luz solar directa.

## Instrucciones de Eliminación

- Cuando ya no necesites el LV119 REAR OVERT PLATE BAG, asegúrate de desecharlo de manera responsable.
- Consulta las regulaciones locales sobre la eliminación de productos textiles y plásticos.
- Si el producto está dañado o no es seguro para su uso, considera reciclar los materiales cuando sea posible.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para consultas de seguridad o problemas relacionados con el producto, consulta con el fabricante o el punto de venta donde adquiriste el LV119 REAR OVERT PLATE BAG.

Recuerda que la seguridad es lo más importante. Sigue estas instrucciones y precauciones para garantizar un uso seguro y efectivo de tu LV119 REAR OVERT PLATE BAG.

# Guide de Sécurité du Produit pour le Sac de Plaque Arrière OVERT LV119

## Introduction

Merci d'avoir choisi le Sac de Plaque Arrière OVERT LV119 de SPIRITUS SYSTEMS. Ce guide de sécurité a été conçu pour vous aider à utiliser ce produit de manière sûre et efficace. Veuillez lire attentivement ce document avant d'utiliser le sac.

## Lignes Directrices Générales de Sécurité

- Assurez-vous que le produit est utilisé conformément aux instructions fournies.
- Vérifiez régulièrement le sac pour tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne modifiez pas le sac de plaque de quelque manière que ce soit, car cela pourrait compromettre sa sécurité.
- Gardez le sac hors de portée des enfants lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Si vous constatez un défaut ou un problème, cessez immédiatement l'utilisation et contactez un professionnel.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Ne pas utiliser le sac si vous n'avez pas de plaque avant et de cummerbund compatibles.
- Évitez d'utiliser le sac dans des environnements extrêmes qui pourraient endommager le matériel.
- Ne surchargez pas le sac avec des équipements supplémentaires qui pourraient affecter son équilibre ou sa stabilité.
- Assurez-vous que tous les câbles de communication sont correctement routés pour éviter les enchevêtrements.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### Installation

1. **Vérifiez le contenu** : Assurez-vous que vous avez tous les composants nécessaires, y compris le sac de plaque arrière, les plaques SAPI, et un cummerbund.
2. **Ajustement des plaques** : Insérez les plaques SAPI dans les compartiments prévus. Vérifiez que les dimensions respectent les spécifications suivantes :
  - Moyen : 10 x 12.5 pouces
  - Grand : 10.25 x 13.25 pouces
  - Très Grand : 11 x 14.00 pouces
  - Épaisseur : Maximum de 1.20 pouces
3. **Fixation du cummerbund** : Attachez le cummerbund à l'intérieur du sac de plaque. Assurez-vous qu'il est bien fixé pour éviter tout mouvement indésirable.

### Utilisation

- Enfilez le sac de plaque sur vos épaules et ajustez les sangles pour un ajustement confortable.
- Utilisez le Recovery Handle™ pour faciliter le transport du sac.
- Assurez-vous que les câbles de communication sont correctement positionnés pour éviter les enchevêtrements pendant l'utilisation.
- Évitez de porter le sac sous des vêtements trop serrés qui pourraient gêner les mouvements.

## Instructions de Mise au Rebut

- Lorsque le sac de plaque est en fin de vie, assurez-vous de le jeter conformément aux réglementations locales sur les déchets.
- Ne jetez pas le sac dans des lieux non autorisés. Consultez les services de gestion des déchets de votre région pour obtenir des conseils sur l'élimination appropriée.

## Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de votre produit, veuillez contacter le point de contact approprié dans l'Union Européenne. Assurez-vous de fournir toutes les informations nécessaires concernant le produit et les problèmes rencontrés.

Merci de votre attention à ces instructions de sécurité. En suivant ces directives, vous contribuerez à garantir une utilisation sûre et efficace de votre Sac de Plaque Arrière OVERT LV119.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il LV119 REAR OVERT PLATE BAG

## Introduzione

Grazie per aver scelto il LV119 REAR OVERT PLATE BAG di Spiritus Systems. Questo prodotto è progettato per fornire una soluzione scalabile e adattabile per una varietà di ambienti. È importante seguire le linee guida di sicurezza per garantire un uso corretto e sicuro del prodotto.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- Non utilizzare il prodotto se presenta danni visibili o se non è in buone condizioni.
- Segui tutte le istruzioni di installazione e utilizzo fornite.
- Tieni il prodotto lontano dalla portata dei bambini e di gruppi vulnerabili.
- In caso di problemi, contatta il supporto per assistenza.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Non utilizzare il LV119 REAR OVERT PLATE BAG senza un cummerbund e una borsa anteriore compatibile.
- Non sovraccaricare il prodotto con attrezzature o accessori non approvati.
- Assicurati che i cavi di comunicazione siano correttamente instradati per evitare impigliamenti.
- Non utilizzare il prodotto in condizioni che potrebbero comprometterne l'integrità strutturale.
- Evita di indossare il prodotto sopra indumenti o attrezzature che potrebbero interferire con il suo corretto funzionamento.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Preparazione del Prodotto

- Controlla che il LV119 REAR OVERT PLATE BAG sia privo di difetti.
- Assicurati di avere una borsa anteriore e un cummerbund compatibili.

### 2. Installazione

- Collega il cummerbund all'interno della borsa per piastre seguendo le istruzioni fornite.
- Inserisci le piastre SAPI nelle tasche designate, assicurandoti che rientrino nelle dimensioni specificate:
  - Media: 10 x 12.5
  - Grande: 10.25 x 13.25
  - Extra Grande: 11 x 14.00
  - Spessore massimo: 1.20
- Verifica che le piastre siano ben fissate e non si muovano.

### 3. Uso

- Indossa il LV119 REAR OVERT PLATE BAG in modo sicuro, assicurandoti che sia ben regolato.
- Utilizza le spalle aperte per instradare i cavi di comunicazione in modo ordinato.
- Controlla regolarmente il prodotto durante l'uso per eventuali segni di usura o danni.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei materiali del prodotto.
- Non gettare il prodotto nell'ambiente; considera il riciclo dei materiali quando possibile.
- Contatta il tuo comune per informazioni sulle modalità di smaltimento corrette.

## Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda o necessità di assistenza, ti invitiamo a contattare il servizio clienti di Spiritus Systems. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e la data di acquisto per facilitare il processo di supporto.

## **Conclusione**

La sicurezza è fondamentale quando si utilizza il LV119 REAR OVERT PLATE BAG. Segui queste linee guida per garantire un utilizzo sicuro e efficace del prodotto. In caso di dubbi o domande, non esitare a contattare il supporto per assistenza.

# Instrukcja bezpieczeństwa produktu LV119 REAR OVERT PLATE BAG

## Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup torby LV119 REAR OVERT PLATE BAG od SPIRITUS SYSTEMS. Niniejsza instrukcja bezpieczeństwa ma na celu zapewnienie bezpiecznego użytkowania produktu oraz informowanie o potencjalnych zagrożeniach. Proszę dokładnie zapoznać się z poniższymi informacjami.

## Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany zgodnie z przeznaczeniem i instrukcjami.
- Sprawdzaj regularnie stan torby, aby upewnić się, że nie ma uszkodzeń, które mogłyby wpłynąć na jej bezpieczeństwo.
- Nie używaj torby, jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia.
- Przechowuj torbę w suchym miejscu, aby uniknąć uszkodzeń spowodowanych wilgocią.
- Zawsze stosuj się do lokalnych przepisów i regulacji dotyczących używania sprzętu ochronnego.

## Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Torba LV119 OVERT wymaga użycia torby przedniej oraz cummerbundy do prawidłowego działania. Upewnij się, że masz wszystkie wymagane komponenty przed użyciem.
- Używaj torby zgodnie z jej przeznaczeniem. Nie przeciążaj jej nadmierną wagą.
- Unikaj kontaktu z ostrymi przedmiotami, które mogą uszkodzić materiał torby.
- Nie stosuj torby w warunkach, które mogą powodować jej uszkodzenie, takie jak skrajne temperatury lub chemikalia.
- Upewnij się, że kable komunikacyjne są odpowiednio prowadzone, aby uniknąć ich uszkodzenia lub splątania.

## Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

### 1. Montaż cummerbundy:

- Cummerbundę należy zamontować wewnątrz torby. Upewnij się, że jest dobrze zamocowana.
- Sprawdź, czy mocowanie cummerbundy nie ma ostrych krawędzi, które mogą powodować uszkodzenia.

### 2. Dopasowanie płyty:

- Upewnij się, że płyty SAPI mieszczą się w podanych wymiarach:
  - Średnia: 10 x 12,5 cali
  - Duża: 10,25 x 13,25 cali
  - Ekstra duża: 11 x 14 cali
  - Grubość: MAKSYMALNA 1,20 cala

### 3. Integracja Recovery Handle:

- Upewnij się, że Recovery Handle jest odpowiednio zintegrowany z torbą. Pamiętaj, że uchwyt nie jest dołączony do produktu.

### 4. Prowadzenie kabli komunikacyjnych:

- Kable komunikacyjne można prowadzić przez otwarte ramiona torby oraz przez dostęp do cummerbundy. Upewnij się, że kable są dobrze zabezpieczone i nie przeszkadzają w użytkowaniu.

## Instrukcje dotyczące utylizacji

- Produkt należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj torby do ogólnych odpadów, jeśli zawiera materiały, które mogą być szkodliwe dla środowiska.
- Skontaktuj się z lokalnymi służbami utylizacyjnymi w celu uzyskania informacji na temat prawidłowej utylizacji.

## **Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia**

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, prosimy o kontakt z lokalnym punktem sprzedaży lub producentem.

## **Zastrzeżenie**

Niniejsza instrukcja nie zastępuje lokalnych przepisów dotyczących bezpieczeństwa ani nie zwalnia użytkownika z odpowiedzialności za korzystanie z produktu w sposób bezpieczny i zgodny z przeznaczeniem. Użytkownik jest odpowiedzialny za przestrzeganie wszystkich przepisów i regulacji dotyczących użytkowania sprzętu ochronnego.

Dziękujemy za wybór torby LV119 REAR OVERT PLATE BAG. Dbaj o swoje bezpieczeństwo i korzystaj z produktu odpowiedzialnie.

# LV119 REAR OVERT PLATE BAG KÄYTTÖOHJEET JA TURVALLISUUSOHJEET

## Johdanto

Tervetuloa LV119 REAR OVERT PLATE BAG tuotteen käyttöohjeeseen. Tämä ohje on suunniteltu auttamaan sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Tuote on suunniteltu mukautettavaksi ja se on osa LV/119 JÄRJESTELMÄÄ, joka tarjoaa käyttäjille mahdollisuuden yhdistää erilaisia varusteita.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on ehjä ja puhdas ennen käyttöä.
- Tarkista, että kaikki komponentit, kuten cummerbundit ja olkapääpeitteet, ovat oikein kiinnitettyjä.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai puutteellinen.
- Vältä tuotteen käyttöä, jos tunnet olosi epämukavaksi tai jos se rajoittaa liikkuvuuttasi.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta, ellei sitä ole tarkoitettu lapsille.

## Erityiset turvallisuusohjeet käytölle

- Käytä LV119 REAR OVERT PLATE BAG:ia vain sen suunniteltuun käyttötarkoitukseen.
- Varmista, että kaikki viestintäkaapelit on reititetty oikein, jotta ne eivät aiheuta vaaraa.
- Huomioi, että Recovery Handle ei ole mukana tuotteessa ja se on hankittava erikseen.
- Varmista, että takakilven laukku on liitetty etulaukkuun ja cummerbundiin ennen käyttöä.
- Vältä Velcrokiinnityksen käyttöä, sillä se voi kulua ja menettää tehokkuutensa ajan myötä.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Asennus:

- Kiinnitä cummerbundit ja olkapääpeitteet takakilven laukkuun.
- Varmista, että kaikki kiinnitykset ovat tiukkoja ja turvallisia.
- Reititä viestintäkaapelit olkapäiden yli tai cummerbundin kautta tarpeen mukaan.

### 2. Käyttö:

- Pue tuote päälle siten, että se istuu mukavasti kehon ympärille.
- Tarkista, että takakilven laukku ei rajoita liikkeitäsi.
- Käytä tuotetta vain alueilla, joilla se on tarkoitettu käytettäväksi, kuten alhaisesta näkyvyydestä suoraan toimintaan.

## Hävittämishojeet

- Tuote tulee hävittää ympäristöystävällisesti.
- Älä heitä tuotetta tavalliseen sekajätteeseen.
- Tarkista paikalliset ohjeet ja suositukset tuotteen hävittämiseksi.

## Lisätietoja ja tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja tuotteesta, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään. Huomaa, että tuotteen turvallisuuteen liittyvät kysymykset tulee osoittaa EU:n kontaktipisteelle.

Muista, että turvallisuus on ensisijainen prioriteetti. Noudata näitä ohjeita varmistaaksesi, että käytät LV119 REAR OVERT PLATE BAG:ia turvallisesti ja tehokkaasti.

# Säkerhetsinstruktioner för LV119 REAR OVERT PLATE BAG

## Introduktion

Tack för att du valt LV119 REAR OVERT PLATE BAG från Spiritus Systems. Denna produkt är utformad för att ge användare möjlighet att anpassa sin taktiska utrustning för olika miljöer och operationer. För att säkerställa säker användning och långvarig prestanda, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Läs alltid bruksanvisningen innan du använder produkten.
- Kontrollera produkten för skador innan användning. Använd inte om den är skadad.
- Håll produkten borta från öppen eld eller extrem värme.
- Förvara produkten på en torr och säker plats när den inte används.
- Rapportera alla skador eller defekter till tillverkaren.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid LV119 REAR OVERT PLATE BAG i kombination med en Front Bag och Cumberbund för korrekt drift.
- Se till att alla fästen och justeringar är korrekt säkrade innan du använder produkten.
- Undvik att använda produkten i miljöer där den kan bli fast i föremål eller där den kan orsaka snubbelrisk.
- Kontrollera att kablar och kommunikationsutrustning är korrekt installerade för att förhindra skador.
- Om du har en medicinsk tillstånd som kan påverkas av användning av denna produkt, konsultera en läkare innan användning.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Installation av Cumberbund och Front Bag:

- Fäst Cumberbundet inuti Plate Bag för att säkerställa en smidig och säker passform.
- Se till att Cumberbundet är justerat för att ge optimal komfort och stöd.

### 2. Användning av Recovery Handle:

- Observera att Recovery Handle INTE ingår med denna produkt.
- Om du använder Recovery Handle, se till att den är korrekt integrerad i systemet.

### 3. Kabelrouting:

- Använd de öppna axlarna för att leda kablar inuti Plate Bags och över axlarna.
- Kablar kan också ledas genom Cumberbundåtkomst för att undvika trassel.

### 4. Kontroll av passform:

- Kontrollera att din platta passar inom de angivna måtten:
  - Medium: 10 x 12.5
  - Large: 10.25 x 13.25
  - Extra Large: 11 x 14.00
  - Tjocklek: MAXIMUM av 1.20
- Observera att LV119 REAR OVERT PLATE BAG är en del av LV119 Plate Carrier System och kräver ytterligare komponenter för korrekt användning.

## Avfallshanteringsinstruktioner

- För att säkerställa miljövänlig avfallshantering, följ lokala riktlinjer för avfallshantering.
- Tänk på att vissa delar av produkten kan innehålla material som inte får slängas i vanliga sopor.

## **Kontaktinformation för vidare support**

För frågor om säkerhet, användning eller installation av LV119 REAR OVERT PLATE BAG, vänligen kontakta tillverkaren via deras officiella kontaktkanaler.

Tack för att du är en ansvarig användare och följer dessa säkerhetsinstruktioner.

# Pokyny pro bezpečné používání produktu LV119

## REAR OVERT PLATE BAG

### Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili LV119 REAR OVERT PLATE BAG od společnosti Spiritus Systems. Tento produkt byl navržen tak, aby splňoval vysoké standardy bezpečnosti a výkonu. Abychom zajistili bezpečné používání, prosím, pečlivě si přečtete následující pokyny.

### Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím výrobku si vždy přečtete a pochopte všechny pokyny a varování.
- Ujistěte se, že produkt používáte pouze k určenému účelu.
- Pravidelně kontrolujte produkt na poškození nebo opotřebení.
- Pokud zjistíte jakékoli poškození, přestaňte produkt okamžitě používat a kontaktujte odborníka.
- Udržujte produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Zkontrolujte, zda je produkt správně sestaven a upevněn před použitím.

### Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Při nošení produktu se ujistěte, že je správně nastaven a dobře padne.
- Nepoužívejte produkt, pokud je poškozený nebo pokud některé součásti chybí.
- V případě, že používáte komunikační zařízení, zajistěte, aby kabely byly správně uspořádány, aby nedocházelo k jejich zachycení nebo poškození.
- Při manipulaci s produktem dbejte na to, abyste se vyhnuli ostrým předmětům, které by mohly poškodit materiál.
- Nezapomeňte, že produkt je navržen pro specifické velikosti desek SAPI a nemusí být kompatibilní s jinými typy.

### Pokyny pro instalaci a používání

#### 1. Sestavení produktu:

- Zkontrolujte, že máte všechny součásti potřebné pro sestavení.
- Podle pokynů výrobce připojte cummerbund a ramenní kryty k zadní desce.
- Ujistěte se, že všechny části jsou pevně uchyceny a správně umístěny.

#### 2. Použití produktu:

- Před nasazením produktu se ujistěte, že je vše správně nastaveno.
- Upravte délku cummerbundů tak, aby produkt pohodlně seděl.
- Zkontrolujte, zda jsou komunikační kabely správně umístěny a nezpůsobují žádné nepohodlí.

#### 3. Údržba produktu:

- Pravidelně kontrolujte produkt na známky opotřebení.
- Čistěte produkt podle pokynů výrobce, abyste zajistili jeho dlouhou životnost.
- Skladujte produkt na suchém a chladném místě, mimo přímé sluneční světlo.

### Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci produktu se ujistěte, že dodržujete místní předpisy o odpadech.
- Pokud je produkt poškozený nebo nefunkční, zvažte jeho recyklaci nebo ekologickou likvidaci.
- Nikdy neodhazujte produkt do běžného odpadu, pokud obsahuje nebezpečné materiály.

### Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy ohledně bezpečnosti produktu se prosím obraťte na příslušné úřady nebo výrobce.

Děkujeme, že jste si vybrali LV119 REAR OVERT PLATE BAG. Vaše bezpečnost je naší prioritou!